



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen



Città di Nova
Milanese

STIFTUNG TOPOGRAPHIE DES TERRORS	
GESCHÄFTSSTELLE	
- 4. Jan. 2013	
EINGANG	SS
U	AV
	Dr. Kuch

Erinnerungen Revue passieren lassen

Videos über Widerstand, Deportation und Befreiung in Europa
9. Auflage

Oktober 2012

Sehr geehrte Damen und Herren!

Das Assessorat für Kultur, aktives Zusammenleben, Umwelt und Chancengleichheit der Stadt Bozen und das Kulturassessorat der Stadt Nova Milanese möchten Sie zur Teilnahme an der 9. Auflage der Initiative **Erinnerungen Revue passieren lassen** einladen. Es handelt sich um die Sammlung von Dokumentar- und Spielfilmen zum Thema von Widerstand, Deportation und Befreiung in Europa während des 2. Weltkrieges.

Diese Initiative wird auf internationaler Ebene organisiert und hat das Ziel, audiovisuelle Produktionen von Gedenkstätten, Körperschaften, Instituten, Privatpersonen und Schulen über die besagten Themen zu verbreiten.

Ein weiteres Ziel dieser Initiative, die alle zwei Jahre stattfindet, ist die Vergrößerung des **Audiovisuellen Archivs der Erinnerungen** beim Stadtarchiv Bozen und bei der Biblioteca Civica Popolare von Nova Milanese, das für die Öffentlichkeit gedacht ist, jedoch vor allem die Schulen interessieren sollte.

Die Bedingungen und die Termine für die Zusendung der audiovisuellen Produktionen sind in der beiliegenden Teilnahmeordnung enthalten.

Die Vorführung der termingemäß eingelangten audiovisuellen Produktionen wird im Frühjahr 2013 in Bozen und in Nova Milanese an zwei darauffolgenden Zeitpunkten stattfinden. Wir werden Ihnen noch rechtzeitig die genauen Termine mitteilen und das Programm der Initiative übermitteln.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme an unserer Initiative, bedanken uns für Ihre Mitarbeit und verbleiben mit freundlichen Grüßen.

Für die Stadt Bozen:
Patrizia TRINCANATO
Stadträtin für Kultur, aktives
Zusammenleben, Umwelt und
Chancengleichheit

Patrizia Trincanato

Für die Stadt Nova Milanese:
Rosaria LONGONI
Stadträtin für Kultur

Rosaria Longoni





Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen



Città di Nova
Milanese

Erinnerungen Revue passieren lassen *Videos über Widerstand, Deportation und Befreiung in Europa* 9. Auflage

TEILNAHMEORDNUNG

1. – Die Initiative *Erinnerungen Revue passieren lassen* wird von der Stadt Bozen und von der Stadt Nova Milanese veranstaltet.
2. – Themenbereiche der Initiative *Erinnerungen Revue passieren lassen* sind Widerstand, Deportation und Befreiung in Europa während des 2. Weltkrieges.
3. – Die Initiative *Erinnerungen Revue passieren lassen* findet alle zwei Jahre statt, wobei die 9. Auflage für das Frühjahr 2013 in Bozen und in Nova Milanese vorgestellt wird.
4. – Die Initiative verfolgt im Wesentlichen folgende Ziele:
 - die systematische Sammlung der Videoproduktionen über besagte Themen;
 - die Vergrößerung des **Audiovisuellen Archivs der Erinnerungen** mit Sitz im Stadtarchiv der Stadt Bozen und in der Bibliothek der Stadt Nova Milanese;
 - die Online-Veröffentlichung von Ausschnitten der eingelangten Videoproduktionen auf der offiziellen Internet-Seite der Stadt Bozen.
5. – Die Teilnahme an der 9. Auflage ist kostenlos und erfordert die Zusendung an die nachstehende Adresse von 2 Exemplaren jeder Videoproduktion, die in der Filmreihe vorgeführt werden soll, mit dem beiliegenden, vollständig ausgefüllten Teilnahmechein. Einsendetermin ist **Freitag, 15. März 2013**:

Erinnerungen Revue passieren lassen
Stadt Bozen – Stadtarchiv
Laubengasse 30 – 39100 Bozen (Italien)

6. – An der Initiative können kostenlos Gedenkstätten, Körperschaften, Museen, Instituten, Vereinigungen, Schulen sowie Privatpersonen teilnehmen, die beruflich oder als Amateure eine Videoproduktion mit einem Spiel- oder einem Dokumentarfilm über besagte Themen in einer beliebigen europäischen Sprache realisiert haben (das veröffentlicht oder auch unveröffentlicht ist).
7. – Für diese Initiative werden nur Videoproduktionen DVD angenommen.
8. – Die eingelangten Videoproduktionen werden nicht zurückgesandt.
9. – Die Regisseure ermächtigen die zwei Veranstalter zur Vorführung und zur Online-Veröffentlichung der Videoproduktionen, auch ausschnittsweise.
10. – Der Versand der Videoproduktionen erfolgt auf Gefahr und Risiko des Absenders. Die Veranstalter tragen keine Verantwortung für Verluste, Verspätungen und unwillkürliche oder von Dritten verursachte Schäden an den zugesandten Videoproduktionen.
11. – Die Videoproduktionen unterliegen den gesetzlichen Bestimmungen im Bereich der öffentlichen Vorführungen. Die Autoren sind für den Inhalt verantwortlich.

Koordinatorin der Initiative:

Carla Giacomozzi, Tel. 0039 – 0471 – 997391, Fax 0471 – 997456, carla.giacomozzi@gemeinde.bozen.it



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen



Città di Nova
Milanese

Erinnerungen Revue passieren lassen

Videos über Widerstand, Deportation und Befreiung in Europa

9. Auflage

TEILNAHMESCHEIN

samt den Videoproduktionen

innerhalb Freitag, 15. März 2013, zu übersenden an:

**ERINNERUNGEN REVUE PASSIEREN LASSEN, STADT BOZEN, STADTARCHIV
LAUBENGASSE 30, 39100 BOZEN (Italien)**

Der Produzent _____ -Straße PLZ _____

Stadt _____ Staat _____ Fax _____ / _____ nimmt an der 9. Auflage der Initiative

Erinnerungen Revue passieren lassen mit Nr. _____ DVD teil.

Angaben für jede Videoproduktion

1 - Autor _____ Titel _____

Erscheinungsjahr und -ort _____ Inhaltsbeschreibung _____

_____ Dauer _____

2 - Autor _____ Titel _____

Erscheinungsjahr und -ort _____ Inhaltsbeschreibung _____

_____ Dauer _____

3 - Autor _____ Titel _____

Erscheinungsjahr und -ort _____ Inhaltsbeschreibung _____

_____ Dauer _____

Hiermit erkläre ich, dass ich die Teilnahmeordnung der Initiative *Erinnerungen Revue passieren lassen* zur Kenntnis genommen habe und diese vollinhaltlich akzeptiere.

_____, den ____/____/____ Unterschrift _____

Im Sinne des italienischen Staatsgesetzes 196/2003 wird Ihnen mitgeteilt, dass die von Ihnen gelieferten persönlichen Daten in unsere Adressenliste ausschließlich zum Zweck aufgenommen werden, Ihnen regelmäßig unsere Veranstaltungsangebote zukommen zu lassen.

Die Daten werden mit größter Vertraulichkeit behandelt und dürfen aus keinem Grund Dritten weitergegeben werden. Sie können jederzeit bei unseren Ämtern die Änderung oder die Löschung Ihrer Daten aus der Adressenliste verlangen.

Koordinatorin der Initiative:

Carla Giacomozzi, Tel. 0039 - 0471 - 997391, Fax 0471 - 997456, carla.giacomozzi@gemeinde.bozen.it